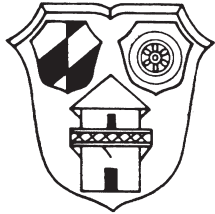
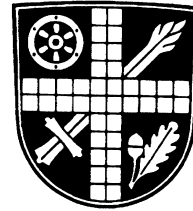


# Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt  
und der Gemeinde Hausen



Nr. 30

23. Juli 2015

Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft  
Kleinwallstadt/Hausen

**Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft  
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €**

## Schöne Ferien - erholsamen Urlaub



Allen Bürgerinnen und Bürgern, natürlich auch allen Jugendlichen und Kindern aus Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen, wünschen wir schöne und erholsame Ferien- bzw. Urlaubstage, auch im Namen der Gemeinderäte und der Verwaltungen von Kleinwallstadt und Hausen.

Mit freundlichen Grüßen

MARKT KLEINWALLSTADT

Thomas Köhler

1. Bürgermeister

GEMEINDE HAUSEN

Manfred Schübler

1. Bürgermeister

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

### Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.

Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

### Zahnärzte

Samstag, 25.07. und Sonntag, 26.07.2015:

Jörg Barth, Lindenstr. 4,  
Erlenbach, Tel. 09372/944244

(Samstag, Sonntag, Feiertag:  
10.00 – 12.00 Uhr / 18.00 – 19.00 Uhr)

### Tierärzte

Samstag, 25.07. und Sonntag, 26.07.2015:

Frau Susanne Huber, Schopfäcker 5,  
Weilbach OT Weckbach, Tel. 09373/204001

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

### Apotheken

25.07.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg,  
Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440

26.07.: Römer-Apotheke, Niedernberg,  
Großwallstädter Str. 22,  
Tel. 06028/7446

27.07.: Stadt-Apotheke, Erlenbach,  
Eisenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483

28.07.: Post-Apotheke, Großostheim,  
Bachstr. 22, Tel. 06026/5222

29.07.: Franken-Apotheke, Wörth,  
Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494

30.07.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg,  
Römerstr. 35, Tel. 06022/8519

31.07.: Bachgau-Apotheke, Großostheim,  
Breite Str. 47, Tel. 06026/6616

### Telefonseelsorge

0800/1110111, 0800/1110222  
Anonym, kompetent, rund um die Uhr



### Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

**NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE**  
Integrierte Leitstelle (ILS)  
Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:  
Faxnummer: 112 (vorwahlfrei)

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-  
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:  
Frau Gerlinde Kampfmann Tel. 06024/1083

**STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,  
Hofstetten und Hausen - bayernwerk**  
Techn.Kundenservice Tel. 09 41 - 28 00 33 11  
Baustrom/Hausan- Fax 09 41 - 28 00 33 12  
schluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne  
**Zähler-u. Meßeinrichtungen**  
Tel. 09 41-28 00 33 77, Fax 09 41-28 00 33 78

### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-  
sung, Abmeldung Tel. 08 71 - 96 56 01 60  
Serviceteam Einspeiser  
Tel. 08 71 - 96 56 00 10

### Bayernwerk/E.ON:

#### Stromrechnung

Fragen, Änderungen Tel. 08 71 - 95 38 62 00  
zur Stromrechnung Fax 08 71 - 95 38 62 20  
E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

#### Störungsnummer Strom

Tel. 09 41 - 28 00 33 66

### GASVERSORGUNG

**Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“**  
während der Dienstzeit Tel. 09372/5085  
Störungsdienst Gas Tel. 09 41- 28 00 33 55  
(bayernwerk)  
(Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufge-  
zeichnet)

### WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und  
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-  
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Be-  
reich Wasser/Abwasser.

**Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME**  
erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –  
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)  
Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Notfällen, die im Zuständig-  
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,  
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-  
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554  
oder die Bereitschafts- Tel.-Nr. Tel. 21939

### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst Tel. 0800 / 3 30 20 00

### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst Tel. 0800 / 5 26 66 25

Kreisverband  
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
[info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860  
e-mail: [E-Berninger@caritas-MIL.de](mailto:E-Berninger@caritas-MIL.de)



In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

ARZT-HOFMANN, Schlosstr. 7,  
63839 Kleinwallstadt, Tel. 06022/65 222 97  
24 Stunden für Sie erreichbar!  
[www.kleinwallstadt-sozialstation.de](http://www.kleinwallstadt-sozialstation.de)

### **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

#### **Kontakt und Beratung**

Stefanie Basch, Koordinatorin

#### **Büro:**

Miltenberger Str. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel: 0176-34512060  
[Info@hospizverein-miltenberg.de](mailto:Info@hospizverein-miltenberg.de)

#### **Öffnungszeiten:**

Mo., Di., Fr.	09.00 – 12.00 Uhr
Mi.	16.00 – 19.00 Uhr

#### **Weitere Informationen unter:**

[www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

### **Rathäuser und Bauhöfe am Freitag, 24. Juli geschlossen!**

Wegen einer Gemeinschaftsveranstaltung bleiben die Rathäuser und Gemeindebauhöfe in Kleinwallstadt und Hausen am Freitag, 24. Juli 2015 geschlossen!

#### **Anmerkung:**

Das PlattenbergBad und die Bibliothek können an diesem Tag zu den normalen Öffnungszeiten besucht werden.

### **Bund Naturschutz Kreisgruppe Miltenberg**

#### **Effizient, leise und schadstoffarm zur Landesgartenschau nach Alzenau**

Unter diesem Motto lädt der BUND Naturschutz Kreisgruppe Miltenberg ein, Elektroautos auf der Fahrt zur Landesgartenschau am Sonntag 02.08. praktisch zu erleben.

Mit der Energiewende muss auch eine Wende in der Mobilität eingeleitet werden. Wie können wir in Zukunft ohne Atomenergie, Öl, Kohle umweltfreundlich mobil sein? Klimaschonend, also sparsam und umweltverträglich ist das vorrangig nur mit öffentlichen Verkehrsmitteln und dem Fahrrad möglich. Dieser Bereich muss daher durch Verbesserung von Infrastruktur und ein größeres Angebot attraktiver werden. Allerdings wird man in ländlichen Regionen realistischerweise weiterhin Alternativen für den motorisierten Individualverkehr brauchen. Elektroautos können hier eine Lösung sein.

Diskutieren Sie das mit uns auf der Fahrt in den Elektroautos. Abfahrt von Miltenberg um 10:00. Weitere Möglichkeiten zum Einstieg auf dem Weg. Die Eintrittskarte zur Gartenschau kostet 12 Euro. Abfahrt zurück in Alzenau um 16:00. Es ist keine eigene Probefahrt möglich. Bei Interesse melden Sie sich bitte mit Name, Wohnort und Telefonnummer direkt bei der Kreisgruppe unter 06022-7093370 oder per Mail [bn.miltenberg@t-online.de](mailto:bn.miltenberg@t-online.de) oder ab 17 Uhr unter 017678205133, damit wir die Route und Zwischenhalte optimal planen können.

### **Agentur für Arbeit**

#### **Gesellenprüfung bestanden – Übernahme nicht sicher? – Bei der Agentur melden**

Lehrlinge, die am Ende ihrer Ausbildung noch keine Zusage für die Übernahme haben, sollten sich möglichst früh bei ihrer Arbeitsagentur melden. Die Chancen für Fachkräfte stehen derzeit sehr gut und damit auch die Chancen auf eine direkte Weiterbeschäftigung.

Wer noch keinen genauen Fahrplan hat wie es nach der Lehre weiter geht, den unterstützen die Arbeitsagenturen mit Beratung und Vermittlung bei der Suche nach einer neuen Stelle als Fachkraft.

„Wer zu spät aktiv wird läuft Gefahr, nicht rechtzeitig etwas Neues zu finden. Dabei stehen die Chancen für Fachkräfte derzeit so gut, dass ausgelernte Lehrlinge gar nicht erst arbeitslos werden sollten. Wichtig ist es, früh genug aktiv zu werden und sich bei den Arbeitsagenturen zu melden“ empfiehlt Maria Haas, die Geschäftsführerin Operativ der Agentur für Arbeit Aschaffenburg.

Wer nach der Ausbildung doch erst einmal arbeitslos wird, bekommt nur ohne Unterbrechung finanzielle Unterstützung, wenn sein Antrag auf Arbeitslosengeld rechtzeitig bei der Arbeitsagentur vorliegt. Auch für die Krankenver-

sicherung gilt: Nur wenn das Arbeitslosengeld bewilligt ist, wird man bei der Krankenkasse angemeldet und ist versichert.

Der Antrag auf Arbeitslosengeld kann online ausgefüllt und übermittelt werden, er steht unter <http://www.arbeitsagentur.de> im Bereich eService bereit. Telefonisch ist die Arbeitsagentur erreichbar unter 0800 – 455 55 00 (der Anruf ist gebührenfrei).

---

## Qualifizierung in der Hauswirtschaft

### Einladung zum Informationstag

Am Dienstag, 28. Juli 2015 um 14.00 Uhr können Sie sich am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in Aschaffenburg, Antoniusstr. 1 über den geplanten berufsbegleitenden Vorbereitungslehrgang auf die Abschlussprüfung in der Hauswirtschaft informieren.

Der Unterricht findet an einem Tag pro Woche statt und dauert von November 2015 bis Februar 2017, wobei die bayerischen Ferienzeiten unterrichtsfrei sind.

Der Lehrgang wendet sich an Sie, wenn Sie

- Ihr Wissen in der Haushaltsführung erweitern und vervollständigen wollen
- Ihren Haushalt rationell führen und optimal in den Griff bekommen möchten
- Einen Berufsabschluss in der Hauswirtschaft erwerben möchten
- Planen, Ihre hauswirtschaftlichen Kenntnisse für eine Erwerbstätigkeit zu nutzen (in einem Privat- oder Großhaushalt oder für Ihren landwirtschaftlichen Betrieb)

Weitere Informationen erhalten Sie am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten unter der Tel.-Nr. 06021/4144-35 bei Gerlinde Kilzer

---

## Schmerlenbach – Tagungszentrum des Bistums Würzburg

### Kurse mit Anmeldung:

Fr., 31.07. - So., 02.08.15,  
Beginn: 18:00 Uhr, Ende: 13:00 Uhr

#### Im Labyrinth des Lebens - Meditation und Tanz

Das Labyrinth ist ein Ursymbol der Menschheit, das es auf der ganzen Welt, quer durch alle Kulturen, seit mehr als 5000 Jahren gibt. Auch unser Lebensweg gleicht oft einem Labyrinth, manchmal müssen wir uns um 180° drehen, weil es nicht mehr weiter geht. Aber immer können wir uns gewiss sein, dass wir die Mitte erreichen werden. Wir haben die Gelegenheit, ein Labyrinth zu begehen, wir können uns mit seiner Geschichte und Bedeutung auseinandersetzen und uns bei meditativen Tänzen Gedanken über unseren Weg machen. Die Tänze sind einfach und werden Schritt für Schritt erklärt.  
Referentin: Ilona Götz.

Fr., 28.08.15,

Beginn: 10:00 Uhr, Ende: 17:00 Uhr

#### Was treibt uns an - was bremst uns aus Qi Gong und Transaktionsanalyse

"Das ist eben so meine Art: immer im Rennen, alles perfekt machen, mich alleine durchbeißen..."

Die Transaktionsanalyse (TA) beschreibt fünf Antreiber-Modelle, die unser Denken, Fühlen und Verhalten beeinflussen. Diese Steuerungsmuster haben für unseren Alltag wesentliche Qualitäten, wenn sie nicht jederzeit oder ungewollt die komplette Führung übernehmen.

Wenn wir gut im Kontakt mit uns selbst sind, kennen wir die Dynamik unserer Antreiber. Wir nutzen im Workshop die bewegten Übungen des Qi Gong, um den Modellen der Antreiber aktiv nachzuspüren und über die ganzheitliche Erfahrung, Bewusstheit und Wahrnehmung zu stärken.

Referentin: Ramona Heister, Kiedrich

#### Veranstaltungen kostenfrei und ohne Anmeldung:

Di., 28.07.15,

Beginn: 19:30 Uhr, Ende: 21:00 Uhr

#### Singend.Bewegt.Sein. - Offener Singkreis

Wir treffen uns einmal im Monat und singen gemeinsam spirituelle Lieder dieser Welt. Manche singen wir mehrstimmig, manche im Kanon, manche begleiten wir mit Bewegung und beziehen dabei all unsere Aspekte ein: Körper, Geist, Emotionen und Spiritualität laden uns ein, achtsam zu sein und uns "gut gestimmt" zu fühlen.  
Referentin: Eva Wolf.

So., 16.08.15, Beginn: 18:00 Uhr

#### Picknick mit Mozart.

Eine kleine Abendmusik im Park mit dem Trio Allegro

Alle „Daheimgebliebenen“ laden wir zu einer kleinen Sommer-Serenade im Park der alten Klosteranlage Schmerlenbach ein. Decke und Picknickkorb, Kind und Kegel - hier dürfen Sie ganz unkonventionell und natürlich den bezaubernden Klängen klassischer Musik lauschen! Einfache Sitzgelegenheiten und Getränke werden bereitgestellt, der Eintritt ist frei!

Die Musiker: Wladimir Koval (Oboe), Alexander Tishin (Fagott), Maxim Bilash (Flöte)

#### Nähere Informationen und Anmeldung:

Schmerlenbach - Tagungszentrum des Bistums Würzburg, Schmerlenbacher Str. 8, 63768 Hösbach, Tel. 06021 63020, Fax: 06021 630280, mail: [forum@schmerlenbach.de](mailto:forum@schmerlenbach.de)



## Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

# Ferienspiele 2015

## 01.08.2015 bis 14.09.2015

Liebe Kinder, liebe Jugendliche!

Der Markt Kleinwallstadt veranstaltet auch heuer wieder seine beliebten Ferienspiele in Zusammenarbeit mit den Ortsvereinen, der RV Bank, der Sparkasse und Gruppierungen.

**Der Veranstaltungskalender liegt diesem Amtsblatt bei.**

Ferienpässe, für Kinder, die nicht die JAR-Schule besuchen, sind im Rathaus Kleinwallstadt Zi. Nr. 14 erhältlich.

Mit dem Ferienpass können auch während der Sommerferien das Freibad in Großwallstadt dreimal und das PlattenbergBad Kleinwallstadt dreimal kostenlos besucht werden. (Hinweis: Das PlattenbergBad ist ab dem 7. September 2015 wegen der jährlichen Generalreinigung geschlossen!)

Der Markt Kleinwallstadt und die Vereine wünschen Euch schöne und erlebnisreiche Ferienspiele 2015.

Thomas Köhler, 1. Bürgermeister  
Markus Michler, Verantwortlicher für die Ferienspiele

Einladung zur

## Ortsbegehung in Kleinwallstadt

**am Donnerstag, 30. Juli 2015, um 18.00 Uhr.**

Treffpunkt an der Wallstadthalle

Im Verlaufe der Begehung werden Projekte besichtigt, die bereits im Bau, noch in Planung oder aber diskussionswürdig sind.

Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.

Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

## **Sprechstunden im Rathaus Kleinwallstadt**

**Mo., Di., Mi. und Fr.** 8.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon 2206-0 – Telefax: 220650

## **Forst-Revierleitung**

Sprechstunde  
Forsttechniker Hubert Astraschewsky  
Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr  
Rathaus, Zimmer 25, DG, Tel. 0171 / 6300808.

## **Kommunale Abfallwirtschaft**

**Markt Kleinwallstadt**  
**Mittwoch, 29.07.2015**  
**Gelber Sack/Biotonne**

**OT Hofstetten**  
**Mittwoch, 29.07.2015**  
**Gelber Sack/Papiertonne/Biotonne**

**Landratsamt Miltenberg ZAG**  
(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

**Abfuhrunternehmen:**  
Firma Remondis GmbH & Co. KG., Region  
Südwest

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperr-  
müll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
**Servicenummer: 0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**  
**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**  
Servicenummer: 0800 96 00 100

## **Wasserversorgung Kleinwallstadt / Hofstetten**

### **Turnusmäßiger Wasserzählerwechsel 2015**

Wir möchten unsere Kunden darauf hinweisen, dass in den nächsten Wochen in Kleinwallstadt, im Industriegebiet und im OT-Hofstetten, durch Mitarbeiter des Abwasserzweckverbandes „AMME“, im Auftrag des „Wasserwerkes Markt Kleinwallstadt“, Wasserzähler ausgetauscht werden. Dieser Austausch wird vom Eichamt in einem Turnus von 6 Jahren vorgeschrieben und ist für Sie kostenlos.

Gleichzeitig wird überprüft, inwieweit Ihre kundeneigene Wasserhauptverteilung den anerkannten Regeln der Technik (DIN 1988) entspricht. Bei vorhandenen Mängeln, insbesondere in Altanlagen, erhalten Sie einen Mängelbericht. Sie sollten diese Mängel dann spätestens innerhalb eines Jahres von einem in das Installationsverzeichnis eingetragenen Wasser-Installationsbetrieb beseitigen lassen.

Für evtl. Terminabsprachen zum Wasserzählerwechsel setzen Sie sich bitte über die angegebene Rufnummer auf dem hierfür zugestellten Benachrichtigungsblatt mit dem entsprechenden Monteur des „AMME“ in Verbindung.

## **Veröffentlichung der nächsten öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates Kleinwallstadt**

Die nächste öffentliche Marktgemeinderatsitzung findet am

**Montag, 27.07.2015 um 19.00 Uhr**

in der Zehntscheune statt.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

### **Tagesordnung:**

#### **Öffentliche Sitzung**

1. Genehmigung des öffentl. MGR-Protokolls vom 29.06.2015
2. Berichte des Bürgermeisters
3. Veröffentlichung von n.ö. Tagesordnungspunkten aus früheren MGR-Sitzungen
4. Erweiterung des Bebauungsplans "Südlich Hofstetter Straße" (3 Bauplätze ggü. dem Feuerwehrgerätehaus)  
Beratung und Beschlussfassung über diverse Varianten zur Bauleitplanung sowie ggf. Erweiterungsbeschluss
5. Vollzug der BayBO - Bekanntgabe der freigestellten Bauvorhaben
6. Sachstandsbericht über laufende Projekte
7. Wünsche, Verschiedenes, Anregungen

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Markt Kleinwallstadt  
gez. Thomas Köhler  
1. Bürgermeister

## **Passamt Kleinwallstadt**

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de/vg](http://www.kleinwallstadt.de/vg), Rathaus-Serviceportal unter "Pass-/Personalausweis Statusabfrage" ständig aktuell den "Status" ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: "zurückgeliefert" ist zur Abholung bereit!

### **Reisepass und Personalausweis:**

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen "0" handelt es sich um die Zahl 0!

### **PERSONALAUSWEISE**

Alle Personalausweise die zwischen dem 29.06.2015 und 10.07.2015 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht ausändigen.

## REISEPÄSSE

Alle Reisepässe die zwischen dem 29.06.2015 und 03.07.2015 beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

---

## Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de/vg/> unter "Fundbüro" - Fundsachensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen

- 1 Generalschlüssel am Schlüsselring  
Fundort: Hofstetten, Eichelbacherstr., Nähe Anwesen Haus Nr. 13

---

## Entlaufen

griechische Landschildkröte (weiblich, 3 Jahre, orange-rötlicher Panzer) ist vor ca. 14 Tagen in der Oberen Straße/Ankergasse entlaufen.  
Hinweise bitte an Tel. 204010



## Geburtstage:

- 25.07.2015  
Frau Saadet **Agirtici**, Mittlere Torstr. 7,  
zum 73. Geburtstag
- 26.07.2015  
Frau Erika **Czermin**, Ostring 49,  
zum 77. Geburtstag
- 26.07.2015  
Herr Manfred **Horlebein**, Raiffeisenstr. 52,  
zum 70. Geburtstag
- 28.07.2015  
Frau Edda **Caps**, Eichelsbacher Str. 13,  
zum 76. Geburtstag
- 29.07.2015  
Frau Anita **Fried**, Miltenberger Str. 2,  
zum 78. Geburtstag
- 29.07.2015  
Herr Antonio **Perrucci**, Wallstr. 41,  
zum 72. Geburtstag

## Silberne Hochzeit:

- 27.07.2015  
Roland und Anne **Elmer** geb. Keller,  
Miltenberger Str. 22

### **Kinder-Krippenbau-Schule Wallstadt – Standort Kleinwallstadt im Keller des Feuerwehrgerätehauses Kleinwallstadt, Ostring 112**

Der Krippenbaukurs ab September 2015 richtet sich an die Schülerinnen und Schüler ab 10 Jahre, die mit Liebe zum Basteln gerne eine Krippe bauen möchten.

Wir freuen uns auf Sie/euch.

#### **Kinder-Krippenbau-Schule Wallstadt, Standort Kleinwallstadt:**

Ansprechpartner:

Herr Heinz Meissner, Tel. 09372/1206141

Herr Gerhard Lindner, Tel. 06022/1744

Markt Kleinwallstadt, Herr Michler, Tel. 06022/2206-43

Kursbeginn: September 2015 (genaues Datum wird noch bestimmt)

Vor Kursbeginn erläutern wir Ihnen gerne persönlich unser Konzept in den Räumlichkeiten der Krippenbauschule. Bitte informieren Sie sich frühzeitig und sichern Sie sich einen Ausbildungsplatz, da diese begrenzt sind (2 Plätze pro Kurs).

Wir bieten:

- Fachliche Ausbildung durch geschulte Lehrkräfte
- Kostenlose Benutzung von Werkzeugen und Arbeitsgeräten, die für Kinder erlaubt sind.

Das Team der Kinder-Krippenbau-Schule Wallstadt, Standort Kleinwallstadt.

**Anmeldung bis 31.08.2015 an:** Herr Heinz Meissner, Tel. 09372/1206141  
oder Herr Gerhard Lindner, Tel. 06022/1744

## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Geburten:

22.06.2015,

Sophie Emmy **Ludwig** geboren in Erlenbach a. Main  
Eltern: Sven Ludwig und Helga Ludwig,  
geb. Hofbauer  
wh. Kleinwallstadt, Friedhofstraße 7 C

26.06.2015,

Liz **Haun** geboren in Erlenbach a. Main  
Eltern: Alexander Mehr und Tina Haun  
wh. Kleinwallstadt, Friedhofstr. 2

### Eheschließungen:

Andreas **Ziegler**, Friedrichstr. 20, Offenbach a. Main und  
Anna-Lena **Zahn**, Friedrichstr. 20, Offenbach a. Main,  
Eheschließung am Sa. 25.07.2015 um 11:00 Uhr in Kleinwallstadt, "Altes Rathaus".

Matthias **Trenner**, München und Kleinwallstadt,  
Hofstetter Straße 14, und  
Claudia **Möller**, München, Einsteinstraße 65  
Eheschließung am 25.07.2015 um 15:30 Uhr in Kleinwallstadt, "Zehntscheune"



## PlattenbergBad Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch	16.00 - 21.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag	7.00 - 8.00 Uhr
und	16.00 - 21.00 Uhr

Freitag (Warmbadetag)

Seniorenschwimmen	15.00 - 16.00 Uhr
öffentl. Badebetrieb	16.00 - 21.00 Uhr

Samstag 12.00 - 18.00 Uhr  
bis 13.00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar

Sonntag/Feiertag 9.00 - 18.00 Uhr

Geburtskinder haben beim Besuch des PlattenbergBades an ihrem Geburtstag freien Eintritt.

Telefon 654372



## Jugendzentrum Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag,  
jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

8 Für alle Kinder und Jugendliche von 7 bis 18 Jahren an jedem Öffnungstag.





Nachbarschaftshilfe  
Kleinwallstadt-Hofstetten

**Die Nachbarschaftshilfe und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt informieren:**

Unsere regelmässigen Bürosprechstunden finden jeden Montag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt. Außerdem sind wir jederzeit über den Automatischen Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die Hilfsdienste umgehend koordiniert.

Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus im DG-Zimmer 25!

Jeden ersten Mittwoch im Monat findet ein Spielenachmittag in der Roheschen Altenheim-Stiftung statt.

Die Seniorenbeauftragte Hannelore Kreuzer ist täglich unter der Telefonnummer 06022 2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

**Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:**

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zum Arzt.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

**Jeden zweiten Mittwoch im Monat bietet die Nachbarschaftshilfe das „Schlaumeier – Gedächtnistraining“ im Rathaus, DG-Sitzungszimmer an.**

Den Ökumenischen Hospizverein im Landkreis Miltenberg finden Sie im Nebenbau der Roheschen Altenheim Stiftung (ehemaliges Wirtschaftsgebäude), Miltenberger Straße 2 in Kleinwallstadt

Telefon: 0176 34512060

Mail: info@hospizverein-miltenberg.de

**Büro-Öffnungszeiten:**

MO	9.00 – 12.00 Uhr
DI	9.00 – 12.00 Uhr
MI	16.00 – 19.00 Uhr
FR	9.00 – 12.00 Uhr

Koordinatorin: Stefanie Basch (Beratung und Kontakt)

Der Hospizverein arbeitet ehrenamtlich und kostet nichts! Weitere Informationen unter:

www.hospizverein-miltenberg.de

**Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer**

**✠ Katholische Kirchennachrichten  
Kleinwallstadt**

**Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219,  
Fax-Nummer: 654 544**

Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595

E-Mail:

**Pfarrrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de**

**Herr Pfarrer Markus Lang:**

**Tel.-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544**

E-Mail: **markus.lang@bistum-wuerzburg.de**

**Herr Gemeindefereferent Rainer Kraus:**

**Tel.-Nummer: 654 502** während der Öffnungszeiten, außerhalb der Öffnungszeiten: **6523107**

**Fax-Nummer: 654 516**

E-Mail: **rainer-kraus@web.de**

**Frau Gemeindefereferentin Claudia Kloos:**

**Anrufbeantworter Tel.-Nr. 654 578**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Montag, Dienstag, Donnerstag

**von 9.00 bis 12.00 Uhr**

und Donnerstagnachmittag

**von 15.00 bis 18.00 Uhr**

— — — — —

**Geistliches Wort der Woche:**

*Gott sei uns gnädig und segne uns.*

*Er lasse über uns sein Angesicht leuchten.*

Ps 67,2

**Mittwoch, 22. Juli – Hl. Maria Magdalena**

14.30 Uhr **Seniorenachmittag** der

Nachbarschaftshilfe in der **Zehntscheune**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 23. Juli –**

**HL. BRIGITTA VON SCHWEDEN**

20.00 Uhr PGR-Sitzung

**Freitag, 24. Juli –**

**Hl. Christophorus und hl. Scharbel Mahluf**

08.30 Uhr Eucharistiefeier

f. Ralf Michl, Jahrtag // f. d. Verstorbenen d.

Fam. Hergenröther u. Polifke

**Samstag, 25. Juli – HL. JAKOBUS**

15.30 Uhr Trauung i. d. Eucharistiefeier

von Miriam Zahn und Heiko Vogel

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend

f. d. Verst. d. Fam. Karl Schüßler //

f. Inge, Robert, Anna u. Johann Oswald //

f. Bruno Neumann u. Eltern //

f. Edgar u. Bernd Hoffmann u. Angeh. d.

Fam. Hoffmann u. Völker //

f. Alfred Lindinger, Jahrtag,

Eltern u. Schwiegereltern //

f. Karl Zimmermann, Jahrtag, u. Angeh. //

f. Gerhard u. Holger Bock u. Justine u.

Alois Spinner //

f. Schwester Orlanda Bender zum 10. Jahr-

tag, u. alle verstorbenen Schwestern d.

Kern'schen Stiftung //

f. Werner Kolter, Hubert Richstein u.

verstorben. Angeh. //

f. Anneliese Scholl //

SA f. Ludwig Scholl //  
2. SA f. Emmi Neumann //  
2. SA f. Hermann Nickles

**Sonntag, 26. Juli –**

**17. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

09.00 Uhr Eucharistiefeier im **Altenheim**  
f. Manfred Jung // f. d. verstorb. Angeh. d.  
Familien Brand, Ludwig u. Becker /  
f. Agnes u. Andreas Rohe u. Familien-  
angehörige  
10.30 Uhr Eucharistiefeier  
in **St. Michael / Hausen**,  
gestaltet als **Familiengottesdienst**  
14.00 Uhr Taufe von Kiara Jäschke,  
Mona Ostheimer, Paulo Galvano u.  
Liam Jankovics  
Herzlichen Glückwunsch den Eltern und  
Paten zu Ihrer Entscheidung.

**Dienstag, 28. Juli**

19.00 Uhr Eucharistiefeier  
f. d. Angeh. d. Familien Jakob, Hirsch u.  
Bounds // f. Karl u. Luise Ludwig, geb. Lieb

**Mittwoch, 29. Juli – Hl. Marta von Betanien**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Freitag, 31. Juli – Hl. Ignatius v. Loyola**

08.30 Uhr Eucharistiefeier  
f. Elisabeth u. Rudolf Mücke  
Berta Gulich u. Angeh.

**Sonntag, 02. August –**

**18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

09.00 Uhr Eucharistiefeier  
im **Altenheim** f. Erhard Rahm u. Angeh.  
10.30 Uhr Eucharistiefeier  
für die Pfarreiengemeinschaft u.  
f. Willibald Schnabel, Schwiegersohn  
Harry, Johann, Dora u. Fredi Leeb //  
f. d. Verstorb. d. Fam. Brand u. Mader,  
Michl u. Pfaff // f. Rita Burger u. Angeh.

**HINWEISE:**

**Neuer Pfarrbrief und Kirchgeldbescheide**  
Ab dieser Woche werden die diesjährigen  
Kirchgeldbescheide mit dem neuen Pfarrbrief  
in die Haushalte verteilt. Bitte beachten.

**Pfarrfest 2015**

Auch in diesem Jahr wieder ein großes "DAN-  
KE" an alle Helfer bei der Planung, beim Auf-  
und Abbau und Allen, die während des Festes  
wieder großen Einsatz gezeigt haben. Auch  
den Kindergärten vielen Dank für die Darbie-  
tungen am Sonntagnachmittag, wodurch wie-  
der zahlreiche Gäste den Weg ins Pfarrheim  
gefunden haben. Bei strahlendem Wetter konn-  
ten wir den zweithöchsten Reinerlös der ver-  
gangenen zwanzig Jahre zugunsten der Er-  
neuerung unseres Kirchendaches in Höhe von  
5709,54 € erzielen. Nochmals allen Helfern  
und Besuchern ein herzliches Dankeschön!

**Spendenkonto "Renovierung Kirchendach":**  
**Raiffeisenbank Miltenberg,**  
**IBAN: DE 33 7969 0000 0700 1251 80,**

Spenden können natürlich auch während der  
Öffnungszeiten im Pfarrbüro abgegeben wer-  
den.

**Ökumenischer Hospizverein  
des Landkreises Miltenberg**

Sie finden den Ökumenischen Hospizverein  
unseres Landkreises im **Nebenbau der Ro-  
he'schen Stiftung** (ehemaliges Wirtschaftsge-  
bäude), Miltenberger Str. 2 in **Kleinwallstadt**.  
Tel. Nr. 0176 34512060,  
E-Mail: info@hospizverein-miltenberg.de

**Büro-Öffnungszeiten:**

Montag, Dienstag, Freitag 09.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch 16.00 – 19.00 Uhr  
Unter: www.hospizverein-miltenberg.de haben  
Sie die Möglichkeit sich näher über die Arbeit  
des Hospizvereines zu informieren.

**Veranstaltungen in italienischer Sprache -  
COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA  
UNTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaf-  
fenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in  
italienischer Sprache statt.

Die Franziskaner Frà Alberto, Frà Maurizio und  
Frà Nicola, zusammen mit Sor Antonella, Sor  
Chiara Corti, Sor Chiara del Ben, Sor Frances-  
ca Scalici, Sor Nancy und Sor Paola haben die  
italienische Seelsorge für die Region Aschaf-  
fenburg übernommen.

I vari incontri hanno luogo nel Martinushaus, le  
Sante Messe nella chiesa dei Cappuccini.

Für Fragen stehen Ihnen Frà Alberto (Tel.  
06021/583920), Rita Masilla (Tel. 06021/  
56879) und Luigi Fuso (Tel. 06028/407467) zur  
Verfügung. Vi preghiamo di partecipare nume-  
rosi. Siete tutti benvenuti.

Kapuzinerkirche - Kapuzinerplatz 8, und  
Martinushaus - Treibgasse 26,  
63739 Aschaffenburg

Per chi ancora non lo sapesse, digitando in in-  
ternet: www.fgbaschaffenburg.de si può entra-  
re nel sito della Fraternità Francescana di Be-  
tania e registrandosi si ricevono poi automati-  
camente varie informazioni

**Anliegen des Papstes und der Kirche  
im Monat Juli**

*Politische Verantwortung möge als eine ganz  
besondere Weise der Nächstenliebe erkannt  
und geübt werden.*

*Für die Armen Lateinamerikas: dass sich die  
Christen dieses Kontinents durch das Zeugnis  
ihrer Liebe für die Armen und Benachteiligten  
einsetzen.*

**Spruch der Woche:**

Die wahre Liebe besteht darin, die Fehler der  
Nächsten zu ertragen, sich über seine  
Schwachheiten nicht zu wundern und aus des-  
sen Tugenden, so gering sie auch sein mögen,  
Nutzen und Erbauung zu ziehen.

*Thérèse von Lisieux*

**Ihre Seelsorger**

Pfarrer Markus Lang,  
Gemeindereferent Rainer Kraus und  
Gemeindereferentin Claudia Kloos

## „Schmetterwürmer“

- nächste Probe  
am Donnerstag, 23. Juli um 17:45 Uhr

## „Tounies“

- Probe am 26. 07. um 19:30 Uhr



### Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pastor Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,  
63839 Kleinwallstadt/ Hofstetten  
Tel.: 06022/655222 Fax: 06022/655223  
E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de  
Internet: www.hofstetten-evangelisch.de  
Bankverbindung: Kto. 189375, BLZ 796 900 00  
IBAN: DE 44 7969 0000 0000 189375,  
BIC: GENODEF1MIL RV-Bank Miltenberg eG

### Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

### Wochenspruch: Epheser 5,8b.9

***„Lebt als Kinder des Lichts;  
die Frucht des Lichts ist lauter Güte  
und Gerechtigkeit und Wahrheit.“***

### Donnerstag, 23.07.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach  
im Evang. Gemeindehaus  
19.00 Uhr Kirchenvorstandssitzung  
in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

### Freitag, 24.07.

19.30 Uhr Treffen der Teamer zur Vorbereitung  
Konfirmandenseminars auf Burg Rieneck in  
Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

### Samstag, 25.07.

14.00 Uhr KABUM-Reflexion für alle  
Mitarbeiter/innen von KABUM in Erlenbach  
im Evang. Gemeindehaus  
ab 17.00 Uhr Sommerfest  
der Evangelischen Jugend in Erlenbach im  
Evang. Gemeindehaus (siehe unten)

### Sonntag, 26.07. – 8. Sonntag nach Trinitatis

09.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten  
in der St. Michaelskirche  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl  
in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

### Mittwoch, 29.07.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht  
in Hofstetten im Jugendheim  
(Eichelsbacher Str. 15, beim Pfarrhaus)  
19.00 Uhr Posaunenchorprobe  
mit anschließendem Abschlussgrillen

### Donnerstag, 30.07.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach  
im Evang. Gemeindehaus

### WICHTIGES in Kürze:

#### EJ Sommerfest - Festival für eine Nacht

Herzliche Einladung zum Sommerfest der  
Evangelischen Jugend Untermain. Ihr seid min-  
destens 14 Jahre alt und liebt coole Aktionen?  
Dann schnappt euch ein paar Freunde und  
kommt vorbei. Es wird gegrillt, gibt ein buntes  
Programm und ganz viel Spaß!

Am Samstag, den 25.07.2015, ab 17.00 Uhr bis  
Sonntag, 26.07.2015, 11.00 Uhr im Gemein-  
dehaus, Martin-Luther-Platz 16, 63906 Erlen-  
bach.

Weitere Informationen und Anmeldung über  
ej-untermain.de oder bei uns im Pfarramt.

### Vorausschau:

#### Fahrt nach Volkach

Am Samstag, den 26.09.2015, hat unser "Rei-  
seleiter Jörg Serozinski" eine Fahrt in die "Frän-  
kische Toskana" geplant.

Das Motto lautet: "Kulturlandschaft erleben -  
Kulinarisches entdecken".

Gegen 10.30 Uhr starten wir von Hofstetten aus  
und fahren zunächst nach Volkach, dem Her-  
zen der "Fränkischen Toskana". Von dort aus  
Erkunden wir ganz bequem mit Unterstützung  
ortskundiger Reiseleitung und unserem Bus die  
Volkacher Mainschleife (unter anderem Wall-  
fahrtskirche Maria im Weingarten, Kloster Vo-  
gelsburg und Sommerach).

Danach fahren wir weiter nach Stammheim am  
Main.

Dort erwartet uns eine Führung durch Deutsch-  
lands größtem Privatmuseum für Militär- und  
Zeitgeschichte auf 17.000 qm größtenteils  
überdachter Ausstellungsfläche.

Danach stärken wir uns bei einem guten  
Abendessen direkt am Museum im Gasthaus  
"Zur Schmiede".

Der Reisepreis beträgt pro Person 31,- €  
(Fahrt, Führungen und Eintrittspreise sind im  
Preis enthalten). Anmeldung bitte bei uns im  
Pfarramt oder bei Herrn Serozinski unter der  
Nummer 06022/21974.

### Lust auf neuen Schwung? – entdecke die Kraft Deiner Emotionen!

Seminar mit Naturerfahrung  
als Spiegel des eigenen Lebens

Samstag, 15. August 2015, von 9 – 18 Uhr im  
Gemeindehaus Schöllkrippen (Markusstr. 3).  
Anmeldung und Information im Evangelischen  
Bildungswerk bei

Diakonin Nora Römer, Tel 06021/920 50 58,  
E-Mail: diakonin@roemer-ab.de

Anmeldeschluss: 7. August,  
Kosten: 25,- € für Seminar und Verpflegung  
Inhalte: Die eigenen Emotionen werden  
manchmal nicht richtig wahrgenommen, oder  
wir trauen uns nicht, sie zu leben. Dabei ver-

bergen sie oft ungeahnte Energien. Im Seminar besteht die Möglichkeit sich mit den eigenen Emotionen auseinander zu setzen und deren Kraft evtl. für neue Projekte frei zusetzen. Wir werden dazu zu einer Medizinwanderung einladen, bei der die Schöpfung als Spiegel unserer Seele, unseres Lebens genutzt wird. Diese Wanderung findet bei jedem Wetter draußen statt. Bitte entsprechende Kleidung und Schuhwerk mitbringen!

— — — — —  
**Die Kirchengemeinde wünscht allen  
Gemeindegliedern eine schöne und  
erholsame Sommer- und Ferienzeit!**

"Nicht alles Große ist gut –  
Aber alles Gute ist groß." (Demosthenes)



## Mitteilungen Gemeinde Hausen

### Ferienspiele 2015

Liebe Kinder, liebe Jugendliche!

Die Gemeinde Hausen hat für euch auch in diesem Jahr wieder in Zusammenarbeit mit den Ortsvereinen ein abwechslungsreiches und spannendes Ferienprogramm zusammengestellt. Den Veranstaltungskalender erhaltet ihr mit diesem Amtsblatt. Weitere sind im Rathaus erhältlich.

Die Ferienpässe werden in der JAR-Schule an die Schüler herausgegeben.

Ferienpässe, für Kinder, die nicht die JAR-Schule besuchen, sind im Rathaus erhältlich.

Mit dem Ferienpass können auch während der Sommerferien das Freibad in Großwallstadt dreimal und das PlattenbergBad in Kleinwallstadt dreimal kostenlos besucht werden. Außerdem erhaltet ihr mit dem Ferienpass vier Coupons für das Ferienkino in Erlenbach.

Wir wünschen euch schöne und erlebnisreiche Ferien 2015.

Manfred Schübler, 1. Bürgermeister  
Anastasia Rachor, Jugendbeauftragte

#### Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:

Mo., Mi., Fr.	8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	geschlossen
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr
Telefon: 654976; Telefax: 654978	

#### WASSERVERSORGUNG – Hausen

während der Dienstzeit:  
Rathaus **Telefon (06022) 654976**  
oder

**Bauhof (06022) 2088845**  
**FAX (06022) 2088735**

**E-Mail: bauhof@hausen-spessart.de**  
nach der Dienstzeit und bei **Störungen:**

**Wasserwart Handy 0173/8535479**

**Abwasserverband Main-Mömling-Elsava**  
Notfallservice-Kanal **Tel. 0160/96314441**

#### Forstrevier Kleinwallstadt

Sprechstunde FA Popp  
Telefon 653529; Fax 2654159  
Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr  
Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2

#### Jagdpädter Hausen:

Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399  
Helmut Haas Tel. 0151 58114805

#### STROMVERSORGUNG Bayernwerk

#### TELEKOM – Telefon

#### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Siehe unter Markt Kleinwallstadt

#### Postagentur Hausen Alte Hauptstraße 17

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr

Kreisverband  
Milttenberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

#### Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
[info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.



#### Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860  
e-mail: [E-Berninger@caritas-MIL.de](mailto:E-Berninger@caritas-MIL.de)  
In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

*Wir gratulieren  
Wir gratulieren*

26.07.2015

**Lebert** Leonhard, Bergstr. 11

zum 83. Geburtstag

28.07.2015

**Fath** Erich, Gartenstr. 3

zum 74. Geburtstag

---

## Kommunale Abfallwirtschaft

*Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)*

**Mittwoch, 29.07.2015: Biotonne**

**Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501 260 oder -261

**Abfuhrunternehmen:**

Firma Remondis GmbH & Co. KG,

Region Südwest

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**

**Servicenummer: 0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**

**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**

Servicenummer: 0800 96 00 100

---

## Passamt Hausen:

**Reisepass und Personalausweis:**

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen "0" handelt es sich um die Zahl 0 !

**PERSONALAUSWEISE**

Alle Personalausweise die zwischen dem 29.06.2015 und 10.07.2015 beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht ausändigen

---

## Ein "Masterplan" für den Gemeindewald - neue Forsteinrichtung in Hausen angelaufen

Die Bewirtschaftung des rd. 364 ha großen Gemeindewaldes erfolgt nachhaltig und naturnah auf der Grundlage eines Forstwirtschaftsplanes aus dem Jahr 1995. Dieser Plan ist Ende 2014 abgelaufen und muss erneuert werden. Zuständig hierfür ist das Amt für Ernährung Landwirtschaft und Forsten Karlstadt-Miltenberg, das die unabhängige Forstsachverständige Gisela Wenig aus Nürnberg mit der Neuerstellung der "Forsteinrichtung" beauftragt hat.

Forsteinrichtung ist der Fachbegriff für die langfristige Forstbetriebsplanung, die seit 1847 regelmäßig im Gemeindewald Hausen durchgeführt wird. Die von Diplom-Fortwirtin Wenig zu erstellende Planung ist bereits die Elfte in dieser langen Zeitreihe!

Am Dienstag, den 30. Juni fand der gemeinsame Grundlagenbezug statt. Vertreter der Forstverwaltung, Gemeinderäte, Bürgermeister Manfred Schüller mit Gemeindeförster Frank Popp und die Forstsachverständige erörterten die Vorgehensweise, definierten die Ziele und besprachen die Maßnahmen zur Zielerreichung.

Es gilt, die vielfältigen Interessen der Gesellschaft, die Belange des Naturschutzes und die wirtschaftliche Holzproduktion bei der zukünftigen Waldbewirtschaftung "unter einen Hut zu bringen".

In den nächsten Wochen wird die Forstsachverständige ihre Arbeit im Wald aufnehmen. Zunächst werden in einem Rückblick die letzten zwei Jahrzehnte genau analysiert, um herauszufinden, welche Maßnahmen gelungen sind und welche Aufgaben noch weiter bearbeitet werden müssen.

Dann folgen intensive Datenerhebungen im Wald. Bei der "Forstinventur" wird der aktuelle Holzvorrat Baumartenweise erhoben, die erfolgreiche Waldverjüngung wird dokumentiert und der Holzzuwachs ermittelt.

Diese Arbeiten bilden schließlich die Grundlage für die vorausschauende Planung der nächsten 20 Jahre, die summarisch im neuen Hiebssatz zum Ausdruck kommt. Der Hiebssatz bestimmt die Holzmenge, die im Planungszeitraum geerntet werden soll, um die vereinbarten Ziele der Waldpflege und der Verjüngung unter Wahrung der Waldfunktionen erfolgreich und nachhaltig zu erreichen. "Nicht mehr nutzen als nachwächst", gilt dabei als wichtigster Grundsatz! Auch der Klimawandel muss angemessen berücksichtigt werden.

Die Ergebnisse der Forsteinrichtung werden im "Forstwirtschaftsplan" dokumentiert. Für jeden Waldort werden die notwendigen Maßnahmen in einem "Revierbuch" beschrieben. Eine neue Karte der Waldbestände wird ebenfalls angefertigt. Erstmals werden alle Unterlagen auch digital erstellt und können im Computersystem der Gemeindeverwaltung abgespeichert werden. Bereits im Herbst wird Frau Wenig die Ergebnisse ihrer Arbeit auf dem sogenannten "Abnahmebezug" dem Gemeinderat und der Bürgerschaft vorstellen. Der neue "Masterplan" für den Gemeindewald soll 2016 in Kraft treten und bis 2035 gelten.

Wir dürfen gespannt sein, welche Ergebnisse die künftigen Arbeiten und Maßnahmen im Gemeindewald Hausen bestimmen werden!

**Armin Otter**

Koordinierende Stelle für Forsteinrichtung und Standorterkundung in Unterfranken

*Gemeinderat Klaus Heß, Sachverständige Gisela Wenig, Forstdirektor Berthold Ort, 2. Bgm. Manfred Braun, Forstoberrat Armin Otter (Kordinator für Forsteinrichtung in Unterfranken).*

## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Geburten:

08.06.2015,  
Johanna Sofie **Tienes**,  
geboren in Aschaffenburg  
Eltern: Steffen Tienes und Claudia Tienes,  
geb. Stein, wh. Hausen

## Katholische Kirchennachrichten St. Michael Hausen

**URLAUB: Vom 27.7. bis 14.8.15  
ist das Pfarrbüro geschlossen.**

### Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Mo. u. Mi. 10.00 – 12.00 Uhr  
Freitag 16.00 – 17.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516  
E-Mail: [st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de](mailto:st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de)  
Homepage: [www.st-michael-hausen.de](http://www.st-michael-hausen.de)  
Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219  
Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107  
Gem.Ref. Claudia Kloos:  
Anrufbeantworter: 654578

Gott segne dich  
mit Gerechtigkeit,  
damit du dem Nächsten gibst und gönnst,  
was er zum Leben braucht.  
Gott segne dich  
mit Treue,  
damit du zu dem stehen kannst,  
was du glaubst und sagst.  
Gott segne dich  
mit Lebenskraft,  
damit du hinter allem einen Sinn entdecken  
und ihn für andere entschlüsseln kannst.

### Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 23. Juli –

#### HL. BRIGITTA VON SCHWEDEN

18.30 Uhr Rosenkranz  
keine Eucharistiefeier

#### Sonntag, 26. Juli

10.30 Uhr Eucharistiefeier  
gestaltet als Familiengottesdienst  
für die Pfarreiengemeinschaft  
als Seelenamt für Laura Krix  
und für Hermann, Erika u. Erwin Lebert /

Herbert Reuß u. Eltern / Erich Lebert /  
Hurka, Mayer, Wiesmann, Bauer, Spatz u.  
Angeh. / Josef Klug, Jt. / Jürgen, Edmund  
u. Hermine Misch, Fam. Ott u. Breunig /  
Oskar, Franziska u. Sebald Lieb, Hilda u.  
Longin Buller u. Angeh.

#### Montag, 27. Juli

19.00 Uhr Eucharistiefeier  
für Eugenie Wolf u. Geschw.,  
Angeh. Eichelsbacher u. Frieß /  
Walter Weber  
20.00 Uhr PGR-Sitzung im Kolpingzimmer

#### Dienstag, 28. Juli

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Donnerstag, 30. Juli – Hl. Petrus Chrysologus

keine Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Rosenkranz

#### Freitag, 31. Juli – Hl. Ignatius v. Loyola

08.30 Uhr Wortgottesfeier  
zum Schuljahresende  
Herzliche Einladung  
auch an alle Eltern und Großeltern

#### Samstag, 01. August –

#### Hl. Alfons Maria von Liguori

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend  
für Paul Tschischke u. verst. Angeh., Jt. /  
Irma, Alfons, Josef Simon u. Angeh. /  
Fritz, Auguste, Norbert Rachor u. Geschw. /  
Sascha u. Peter Christ / zur Danksagung /  
Michael Ott, Jt.

#### Sonntag, 02. August

keine Eucharistiefeier in Hausen  
(10.30 Uhr Eucharistiefeier in Kleinwallstadt)

### INFORMATIONEN

**Urlaub – Vom 27.7. bis 14.8.15 ist das Pfarr-  
büro geschlossen.**

#### Friedensgebet zur Nacht

Nach dem ersten Jahr der Gebetsreihe für den  
Frieden, beten wir vor der Sommerpause noch  
einmal gemeinsam:

Herzliche Einladung zum Nachtgebet für den  
Frieden und anschließendem Ausklang bei ei-  
nem guten Glas Wein!

Mittwoch, 29. Juli, 20:30 Uhr

St.Gertraud-Kirche/ Eisenfeld

Danke an alle in den Pfarreien, die mitbeten  
und durch unterschiedliche Fähigkeiten und  
Ideen die Friedensgebete mittragen.

Im Monat August bitten wir Jede/n ihre/seine  
Anliegen auf Reisen und in der Urlaubszeit mit  
ins Gebet zu nehmen! Wir nehmen unser ge-  
meinsames Gebet wieder im Monat September  
auf!

Ihre Seelsorger

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

15 Gemeindereferentin Claudia Kloos